

# 1937-11-03

## SENDER

Johannes Larsen

## RECIPIENT

Johan Larsen

## FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

En dansk alen er 62,77 cm.

Spratte op: Svinge eller kaste i vejret (Ordnnet.dk).

Hovedgården Rørbæk ligger i Flødstrup Sogn nær Kerteminde.

Johannes Larsen kendte flere, der hed Christiansen, så det kan ikke afgøres, hvem den omtalte er.

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Hans Beck Thomsen

Peder Kruuse

Andreas Larsen

Elena Larsen

Jens Larsen

Jeppé Larsen

Peter Andreas Larsen

Vilhelm Larsen

Else Larsen, Else, Andreas Larsens kone

Ane Talbot

Andreas Warberg

Archive:

Brevet er i privateje, A

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Brevet er i privateje, A

## TRANSCRIPTION

Kjerteminde 3 Nov. 1937.

Kære Lysse.

Tak for Brevet som kom i Gaar. For at begynde med Begyndelsen, saa fik vi et længere Ophold i Halmstad, da vi først kunde faa Vognen ved 3 Tiden. Det benyttede vi saa til at gaa lidt omkring og spise paa Mårtensson. Udenfor Helsingør saa vi et morsomt Syn. Tunfisk i Hundredvis men ret spredte, der ustandselig sprattede op af Vandet, nogle 2-3 Al op i Luften, de saa pragtfulde ud og skinnede som Sølv og Guld i den lave Aftensol. Puf og Else kørte lige hjem mens jeg tog med Toget til København og tog ind paa Turisthotellet. Den 1ste Octbr rejste jeg hjem. Jeg har været paa en Del Klapjagter. Hos Dede sammen med Klaks. Hos Klaks, paa Rørbæk og i Søndags hos P.A. Kruuse paa Sandholt, jeg har ogsaa faaet malet lidt men afbrudt af en lignende Omgang Forkølelse som oppe hos Jer. Dog synes det nu som om der ved at komme lidt mere Gang i det. Puf har ogsaa gaaet med lidt Forkølelse i længere Tid og I Dag ligger han. Han har faaet sit Bryggeri færdig og er begyndt at brygge. Jeppe er gaaet meget frem med Snakken, han taler nu bedre end Ane, han har maaske knap saa stort Ordforraad, men til Gengæld taler han rent, han siger "Kjerteminde Avis" som et voxent Menneske. I Gaar gav jeg ham en tom Konvolut, mens jeg læste et Brev, han kiggede i den og sagde "ingen Ting i saa lukker vi - - pas paa Fingrene" Da jeg kom hjem var Undulatungerne væk og den gl. fløj ensom omkring Mens jeg var i Jylland havde Christiansen været her med en fin  til den og lukket den ind. Vi har faaet en ny Sædgaas til Middag som vi fik sendt fra Beck Thomsen for leden Dag og i Morgen skal vi have stegte Brislinger, som der fanges en Del af for Tiden. Mange Hilsner til Bimse, Peter, Jens og Dig selv  
Fra Din Far.

Kjøbenhavn d. 3 Nov. 1980.

Kære Lyse.

Tak for Brevet som kom: Gaad. For at  
begynde med Begyndelsen, saa fik vi et  
gode Optag i Halmstads, da vi først kom  
de fra Lyse ved 3 Tidet. Det begynder  
vi saa til at gaa lidt omkring og spise  
Mårtensson. Udover Halmstad saa vi  
et stort Lyse. Turpike i Halmstad  
men nu. Blev de utvanskelig optag  
tede op af Vandet, nogle 2-3 Aa og  
Lupin, de saa pragtfulde ved 7 skinn  
ede som Sal og Guld: den lave  
Aftensol. Puff Olse boede i Lyse  
men jeg tog med Toget til København  
og nu fra Omist hotellet. Den 1ste  
3 Peter og jeg Lyse. Jeg har været  
en del Klage. Hos de som  
med Klage, Hos Klage fra  
bak og i Tirsdag hos P. H. Lyse  
fra Søndholt, jeg har ogsaa faaet  
smal til hilt men afbrudt af  
en lynende Torsned  
som ofte hos Jer. Dog synes det  
nu som om de ved at komme  
lidt mere Gavn: det. Puff har

ogsaa gaar med lidt Forskillelse  
i Længde Tid g. Day siger han  
han har faaet sit Bøggewi pædig  
g er beqvemt at bygge. Jørgen er gaar  
meget frem med Bræken, han taler  
nu bedst end Anne han har maaske  
haar saa stort Cødforraad men til  
Gensjæld taler han rent, han siger  
"Høsten er den Avis" som et vakkert  
Minde. I Går gav g. ham en stor  
Korvolut, men g. lader et Brev som  
skikkede i den g. sagde "enig i Ting  
saa lukker ved -- pas paa Fingrene"  
Da g. kom hjem var Undulatingsen  
væk g. den gl. floj en som omkring. Mens  
g. var i Jylland havde Christian  
Bavet sig med en pin I til den g. luk.  
ket den ind. Vi har faaet en very  
Ladgaas til Middag som vi fik sendt  
fra Beth Thomson forleden Day g.  
i Nøj. skal vi have et godt  
Pædlering, som du har en Del  
aff Tid. Mange Hilsener til  
Birger, Peter g. Jens g. og sig selv  
Joa Din  
Jas.